

5.3.2014

A7-0139/5

Pakeitimas 5

Axel Voss, Véronique Mathieu Houillon, Hubert Pirker, Elmar Brok
PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

46 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

46a. atsižvelgdamas į Užsienio reikalų komiteto (AFET) darbo dokumentą dėl užsienio politikos aspektų, susijusių su tyrimu dėl masinio elektroninio ES piliečių sekimo;

Or. en

5.3.2014

A7-0139/6

Pakeitimas 6

Axel Voss, Elmar Brok, Véronique Mathieu Houillon, Hubert Pirker

PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81. ragina Komisiją ir vyriausiąją įgaliotinę ir Komisijos pirmininko pavaduotoją iki 2014 m. gruodžio pateikti pasiūlymą dėl ES žvalgybos analizės centro (ES INTCEN) veiklos pagrindo, įskaitant tinkamą priežiūros mechanizmą; ragina vyriausiąją įgaliotinę ir Komisijos pirmininko pavaduotoją reguliariai atsiskaityti atsakingosioms Parlamento tarnyboms už ES INTCEN veiklą, įskaitant jo visapusišką pagarbą pagrindinėms teisėms ir taikomoms ES duomenų privatumo taisyklėms, ir konkrečiai paaiškinti Parlamentui esamus jo priežiūros mechanizmus;

Pakeitimas

81. ragina vyriausiąją įgaliotinę ir Komisijos pirmininko pavaduotoją reguliariai atsiskaityti atsakingosioms Parlamento tarnyboms už **ES žvalgybos analizės centro (ES INTCEN), kuris yra Europos išorės veiksmų tarnybos dalis**, veiklą, įskaitant jo visapusišką pagarbą pagrindinėms teisėms ir taikomoms ES duomenų privatumo taisyklėms, **kad Parlamentas galėtų vykdyti geresnę ES politikos išorės aspekto priežiūrą; ragina Komisiją ir vyriausiąją įgaliotinę ir Komisijos pirmininko pavaduotoją pateikti pasiūlymą dėl ES INTCEN veiklos teisinio pagrindo, jei jam būtų numatyta vykdyti kokias nors operacijas ar suteikti kompetenciją žvalgybos srityje arba turėti nuosavą duomenų rinkimo priemonę, kai tai gali turėti poveikio ES vidaus saugumo strategijai;**

Or. en

5.3.2014

A7-0139/7

Pakeitimas 7

Axel Voss, Véronique Mathieu Houillon, Elmar Brok, Hubert Pirker
PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

107 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

107a. ragina Komisiją pateikti pasiūlymą dėl teisės akto dėl ES srautų nukreipimo sistemos, įskaitant skambučių informacijos įrašų apdorojimą ES lygmeniu, kuri būtų esamo interneto struktūrinė dalis ir nebūtų išplėsta už ES ribų; pažymi, kad visi srautų nukreipimo duomenys ir skambučių informacijos įrašai turėtų būti apdorojami pagal ES teisines sistemas;

Or. en

Pakeitimas 8**Axel Voss, Hubert Pirker, Véronique Mathieu Houillon**

PPE frakcijos vardu

Pranešimas**A7-0139/2014****Claude Moraes**

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**124 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

124. ragina valstybes nares **dėti visas pastangas geresniam bendradarbiavimui užtikrinti siekiant nustatyti apsaugos nuo šnipinėjimo priemonės bendradarbiaujant su atitinkamomis ES institucijomis ir agentūromis**, kad būtų apsaugoti ES piliečiai ir institucijos, ES bendrovės, ES pramonė ir IT infrastruktūra bei tinklai, taip pat Europos moksliniai tyrimai; mano, kad aktyvus ES suinteresuotųjų šalių dalyvavimas – veiksmingų informacijos mainų prielaida; pažymi, kad grėsmė saugumui tapo labiau tarptautinė, paplitusi ir sudėtinga, taigi būtinas tvirtesnis Europos bendradarbiavimas; laikosi nuomonės, kad į šią naują turėtų būti labiau atsižvelgta Sutartyse, ir todėl ragina peržiūrėti Sutartis siekiant sustiprinti valstybių narių ir Sąjungos lojalaus bendradarbiavimo sampratą atsižvelgiant į tikslą sukurti saugumo erdvę ir užkirsti kelią valstybių narių savitarpio šnipinėjimui Sąjungoje;

Pakeitimas

124. **primygtinai** ragina valstybes nares pradėti kurti nuolatinę geresnio bendradarbiavimo kontržvalgybos srityje Europos lygmeniu sistemą, kad būtų reaguojama į pavojų ir kovojama su trečiųjų šalių išpuoliais, taip pat užtikrinama apsauga nuo savitarpio šnipinėjimo, kuris neatitinka ES sutarčių ir principų; šį bendradarbiavimą turėtų remti atitinkamos ES institucijos ir agentūros ir juo turėtų būti siekiama apsaugoti ES piliečius ir ES institucijas, Europos bendroves, ES pramonę ir IT infrastruktūrą bei tinklus, taip pat Europos mokslinius tyrimus ir jis turėtų būti traktuojamas kaip pirmas žingsnis siekiant apibrėžti Europos kontržvalgybos politiką; ragina valstybes nares laikytis nuomonės, kad šis didelio masto pavojus yra bendros svarbos klausimas; mano, kad aktyvus ES suinteresuotųjų šalių dalyvavimas – veiksmingų informacijos mainų prielaida; **primygtinai pabrėžia, kad turėtų būti nustatytas tinkamas bet kokios formos bendradarbiavimo šnipinėjimo srityje teisinis pagrindas, taip pat atitinkamas priežiūros mechanizmas, kuris padėtų užtikrinti demokratinę teisėtumą, ir jame turėtų būti įtvirtintas Europos Parlamento dalyvavimas**

sprendimų priėmimo procese; pažymi, kad grėsmė saugumui tapo labiau tarptautinė, paplitusi ir sudėtinga, taigi būtinas tvirtesnis Europos bendradarbiavimas; laikosi nuomonės, kad į šią naują turėtų būti labiau atsižvelgta Sutartyse, ir todėl ragina peržiūrėti Sutartis siekiant sustiprinti valstybių narių ir Sąjungos lojalaus bendradarbiavimo sampratą atsižvelgiant į tikslą sukurti saugumo erdvę ir užkirsti kelią valstybių narių savitarpio šnipinėjimui Sąjungoje;

Or. en

5.3.2014

A7-0139/9

Pakeitimas 9

Axel Voss, Elmar Brok, Véronique Mathieu Houillon, Hubert Pirker
PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
52 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

52. *mano, kad* Europos Komisijos ir JAV išdo ***pateikta informacija nepaaiškina, ar JAV žvalgybos agentūros turi prieigą prie SWIFT finansinių pranešimų ES perimdamos SWIFT tinklų arba bankų operacinių sistemų ar ryšių tinklų informaciją – vienos ar bendradarbiaudamos su ES nacionalinėmis žvalgybos agentūromis ir nesinaudodamos esamais dvišaliais savitarpio teisinės pagalbos ir teismo bendradarbiavimo būdais;***

52. *atreipia dėmesį į* Europos Komisijos ir JAV išdo ***pateiktą informaciją po ES ir JAV konsultacijų dėl TFSP susitarimo, įskaitant JAV vyriausybės rašytinį patikinimą, kad JAV visiškai laikosi susitarimo ir kad jokie duomenys nebuvo renkami tiesiogiai, prieštaraujant susitarimo dėl TFSP nuostatom;***

Or. en

5.3.2014

A7-0139/10

Pakeitimas 10

Axel Voss, Elmar Brok, Véronique Mathieu Houillon, Hubert Pirker
PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
53 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

53. dar kartą atkreipia dėmesį į savo 2013 m. spalio 23 d. rezoliuciją ir ragina Komisiją sustabdyti TFSP susitarimą;

Pakeitimas

53. dar kartą atkreipia dėmesį į savo 2013 m. spalio 23 d. rezoliuciją ir ***toliau nerimauja dėl žiniasklaidoje paskelbtų įtarimų, kad NSA turi tiesioginę prieigą prie pranešimų apie finansinius mokėjimus, nes tai būtų TFSP susitarimo pažeidimas; ragina Komisiją sustabdyti TFSP susitarimą, jei būtų pateikta įrodymų apie tai, kad JAV žvalgybos agentūros gavo prieigą prie SWIFT finansinių mokėjimų pranešimų, priešingai negu nustatyta šiame susitarime;***

Or. en

5.3.2014

A7-0139/11

Pakeitimas 11

Axel Voss, Véronique Mathieu Houillon, Elmar Brok, Hubert Pirker
PPE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0139/2014

Claude Moraes

JAV Nacionalinės saugumo agentūros (NSA) sekimo programa, sekimo tarnybos įvairiose valstybėse narėse ir jų poveikis ES piliečių pagrindinėms teisėms
2013/2188(INI)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **93 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

93. ragina valstybes nares, Komisiją, Tarybą ir Europos Vadovų Tarybą teikti visapusišką paramą, įskaitant finansuojant mokslinius tyrimus ir plėtrą, Europos inovacijoms ir technologiniams pajėgumams IT priemonių, bendrovių ir tiekėjų (aparatinės, programinės įrangos, paslaugų ir tinklo) srityse vystyti, – taip pat ir kibernetinio saugumo ir šifravimo bei kriptografijos pajėgumų tikslais;

Pakeitimas

93. ragina valstybes nares, Komisiją, Tarybą ir Europos Vadovų Tarybą teikti visapusišką paramą, įskaitant finansuojant mokslinius tyrimus ir plėtrą, Europos inovacijoms ir technologiniams pajėgumams IT priemonių, bendrovių ir tiekėjų (aparatinės, programinės įrangos, paslaugų ir tinklo) srityse vystyti, – taip pat ir kibernetinio saugumo ir šifravimo bei kriptografijos pajėgumų tikslais; ***ragina visas atsakingas ES institucijas ir valstybes nares investuoti į ES vietines ir nepriklausomas technologijas ir masiškai plėtoti bei didinti nustatymo pajėgumus;***

Or. en